



## COMMISSIONE EUROPEA

DG Concorrenza

Direzione B - Energia  
Unità B.3 – Aiuti di Stato

Bruxelles, 17/04/2019  
COMP.B3/AC/AM/cl\*/2019/54374

Rappresentanza permanente d'Italia  
presso l'Unione europea  
Rue du Marreau, 5  
1000 Bruxelles  
[rpue.aiutistato@esteri.it](mailto:rpue.aiutistato@esteri.it)

**Oggetto: Caso SA. 20867 (12/C) (ex 12/NN) attuato dall'Italia a favore di Carbosulcis S.p.A.**

Gentile Signora/Egregio Signore,

Si fa riferimento alle comunicazioni della Rappresentanza Permanente del 18 febbraio e del 15 marzo scorsi, aventi ad oggetto la rimodulazione degli oneri straordinari approvati con decisione della Commissione C(2014)6836 final in data primo ottobre 2014. La rimodulazione che l'Italia intende effettuare comporterebbe una riduzione dell'ammontare totale degli aiuti da 120.576.012 EUR a 94.729.289 EUR, come illustrato nel dettaglio dall'allegato A all'email del 18 febbraio scorso e che si allega alla presente lettera.

Dai documenti trasmessi dalle autorità italiane si evince che:

- i) Il piano di chiusura non subirebbe delle alterazioni di natura sostanziale, dato che gli aiuti continuerebbero ad essere concessi per le categorie di costi già previste nella decisione del 2014, e cioè quelle di cui ai punti 1(b), (d), (f), (g), (h), and (l) dell'Allegato alla Decisione del Consiglio del 10 dicembre 2010 sugli aiuti di Stato per agevolare la chiusura di miniere di carbone non competitive<sup>1</sup>.
- ii) l'ammontare totale degli aiuti a copertura degli oneri straordinari sarebbe nettamente inferiore rispetto a quello già approvato dalla Commissione.

---

<sup>1</sup> DECISIONE DEL CONSIGLIO del 10 dicembre 2010 sugli aiuti di Stato per agevolare la chiusura di miniere di carbone non competitive (2010/787/UE), GU L 336/24 del 21.12.2010.

**Indicare la denominazione e il numero del caso in tutta la corrispondenza.**

Per le ragioni sopraelencate, si ritiene che la rimodulazione degli oneri straordinari proposta dalle autorità italiane non costituisca una modifica dell'aiuto che necessita di una notifica ai sensi dell'articolo 108, comma 3, del TFEU.

Inoltre, dai documenti presentati dalle autorità italiane si evince che gli importi degli aiuti di cui all'allegato A potrebbero essere soggetti a ulteriori revisioni in riduzione, in particolare sulla base di futuri eventuali ricavi realizzati da Carbosulcis S.p.A. Con la presente, invito le autorità italiane a comunicare alla Commissione eventuali ulteriori riduzioni di questo tipo nell'ambito delle relazioni di monitoraggio del piano di chiusura trasmesse periodicamente alla Commissione.

Colgo l'occasione per porgerLe i più distinti saluti.

*(e-signed)*  
Christof LESSENICH

Capo unità

Persone di contatto:

Annamaria MARCHI, +3222959889, [annamaria.marchi@ec.europa.eu](mailto:annamaria.marchi@ec.europa.eu)

Antonio CARUSO, +3222955184, [antonio.caruso@ec.europa.eu](mailto:antonio.caruso@ec.europa.eu)

Segue Allegato A